



**STATE OF WASHINGTON  
SECRETARY OF STATE**

សេចក្តីណានាំ ប៉ណ្ណ ចោះយោះជនប្រាជែងត្រូវដើរតាមប្លើស

## ការចិះរូបភាពនៃការបង្កើត និងការបង្កើត

## គុណសម្បត្តិនៃជនបាត់ខ្មែរ

ដើម្បីចូលរួមការប្រជុំនៃការអភិវឌ្ឍន៍សាធារណរដ្ឋបាន និងការអភិវឌ្ឍន៍សាធារណរដ្ឋបាន និងការអភិវឌ្ឍន៍សាធារណរដ្ឋបាន

- សញ្ញាតអាមេរិកា
  - ជាជនទេរោក ឯវរដ្ឋវាសុទ្ធគេតាយស្របច្បាប់
  - មានអាមេរិកាដីលូបជាកិច្ចម៉ោង នៅថ្ងៃទី២០ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៣

ເບີ້ມກົງທານຳເປົ່າເຫັນພາຍໃນ ເທິງໄດ້ຮັບສິ້ນຂອງບັນຊີ ບຸນຕູ້ຮັບພາວະເຫຼັກ ແລ້ວ ເຖິງຜູ້ກໍາລົງ  
ເຈົ້າທີ່ມີຄວາມສົ່ງໃຈ ເພື່ອມີຄວາມສົ່ງໃຈ ໃນການສົ່ງໃຈ

## ការផ្តល់អាណាព្យាប័ណ្ឌចុះឈ្មោះ

អូរភាពចំណេះទាន់ដ្ឋាក ដោយបំពេញប័ណ្ណចំណេះទាន់ដ្ឋាកដើម្បីទាំង  
ទូទាត់បានដោយការបំផុតក្នុងសាលាអាស់និងចិត្តបានដែលកំណើន ប៉ុន្មានជារក្សា ។  
ទៅទំនើបនឹងទេរ៉ែក្នុងការចិត្តដែលបានដោយខ្សោចចុះឈ្មោះទេរ៉ែក្នុងខេត្តដី  
ក្នុងក្រុងរួម ដែលបានដោយខ្សោចចុះឈ្មោះទេរ៉ែក្នុងខេត្តដី ។

ខេអ្តកដាក់ទីលំនៅ បង្ករណ៍យោះ អគ្គភាពធ្វើប៉ាណុច្បាប់ណូនិចបាន ព្រមទាំងបានជាក់សារជាមួយ និងការចំណែកចំណាយដែលបានចេញ និងបានលក្ខសម្រួលិតិដីផែល ។

ការធ្វើសារ

ឯកត្រាសម្រាប់នៅសាធារណជនខេត្តពិភីមុកត្រូវបំពេញក្រដាសចុះឈ្មោះដន្តុះធ្លាក់មួយទេត្រឹម។

ເພື່ອດັ່ງນໍາເກົາຮາດເຖິກພັນເຈາຣີທີ່ໄສລະ ສູນຂອງຕໍ່ກຳທຳບໍ່ທີ່ມີພູມເຊື້ອ  
ທີ່ມີຄູນກຸກຕໍ່ກຳທຳບໍ່ມີພູມເຊື້ອກາງວະບຽນ:ສູນທີ່ໄສລະ ສູນທີ່ມີພູມເຊື້ອ  
ເພື່ອດັ່ງນໍາເກົາຮາດເຖິກພັນເຈາຣີທີ່ໄສລະ ບູນເຫັນຢ່າງສົ່ງຕັ້ງ ບໍລິສັດສາງເຫຼືອເປົ້າ  
ເຫຼືອເຈາຣີທີ່ມີພູມເຊື້ອ

សូមរក្សាការចុះឈ្មោះអកទិន្នន័យជាបច្ចុប្បន្ន ហើយ!

ເບີເພື່ອມືນິຍາດເຮັດວຽກ ບັນລາສຍຸດ້າຮັບຮູບຮະສ່ວນໆ ຜົກຕະໂຈ<sup>1</sup>  
ໜົກຕະປູ້ທຳລັງພາບຕະຖະ ເຊົາຄະເຕັມໃຫ້ເຫັນວ່າເພີຍກູາຍເງື່ອງ ।  
ລູກເປົ້າບັນດີຕູ້ເມື່ອງ: ໃຜ ສຳເນົາບັນດີກາເຊົາລໍ່ມີເມື່ອງ: ອັນກາສຍຸດ້າຮັບໆ ຜົກຕະ ।

ការចាប់ផ្តើមដោយមិនចាំបាច់ទេជាដុំលោ!

ຜຣະເຕັກໆເປົາດີ່ພື້ນທາງຊູ່ເຮັດວຽກ ພາຍເຕັກໆເພົ່າຍໍອືບຕໍ່ຫຳຫຼັກໆເຈົ້າ ສູ່ລະບົບ ຊາວ ມູນຄືອົບຕໍ່ຫຳຫຼັກໆເພື່ອ ບຸ້ ມີອົບຕໍ່ ໄດ້ວິຫຼາດ່າວຸກສາ ຜ້າສົນເຕັກໆ ເຖິງມີເພົ່າຍໍອືບຕໍ່ຫຳຫຼັກໆເຈົ້າ ສູ່ລະບົບ ເຊິ່ງເຈົ້າໄດ້ ၅

អ្នករាជស៊ីស្តីសិទ្ធិកំពង់ចាប់ដោយមិនចាំបាច់ទៅត្រូវបានបង់បញ្ជីត្រួលខ្លួន ៗ (គឺជាមានចែងក្នុងសិទ្ធិកំពង់ចាប់ដោយមិនចាំបាច់ទៅត្រូវបានបង់បញ្ជីត្រួលខ្លួន ៗ) និងកំណត់ថា ក្នុងសិទ្ធិកំពង់ចាប់ដោយមិនចាំបាច់ទៅត្រូវបានបង់បញ្ជីត្រួលខ្លួន ៗ បើក្នុងសិទ្ធិកំពង់ចាប់ដោយមិនចាំបាច់ទៅត្រូវបានបង់បញ្ជីត្រួលខ្លួន ៗ ។

## ការរំបូះណា ចោរណ៍ដែលត្រូវបានស្វែងរកដោយភ្នែកជាមួយ

អគ្គនាពេជ្រិបណ្តុចះលយោះទោះផ្សាត់ដើម្បីប៉ុសដើម្បី

- ចុះលើយ្យានេះទៅក្នុងផ្ទើរការសិទ្ធិតាម
  - បញ្ជាក់ការចុះលើយ្យានេះលើខ្លួនខ្លួនដែលមិនអ្នក ឬអ្នកជាអ្នកលោកនៅ បូងរាលើយ្យានេះ
  - ដាក់តាមការសំដាលនៃពាណិជ្ជការណ៍ដោយឯកចាំបាច់ទៅដាក់ថាគារណ៍នេះមិនមែនបានខ្សោយ

សូមបំពេញរាជក្រប់សង្កាត់ ។ ការលើអ្នកបានចុះហត្ថលេខាដីក្រដាសនេះ សង្គគ្រប់ហើយ សូមដាក់រាជូលក្នុងស្រាម សំបុត្រ ហើយធ្វើទៅ:

**OFFICE OF THE SECRETARY OF STATE  
VOTER REGISTRATION BY MAIL  
PO BOX 40230  
OLYMPIA, WA 98504-0230**

និងអកមានគុណសម្បទាំងពីរ ហើយមានភាពឱ្យល្អជាដែលប៉ុណ្ណោះស្មូគ្រប់ហើយ  
គេចងិនដឹងថ្មីប៉ុណ្ណោះទៀត និងទៅបាន ហើយ និងសង្កាត់បាន ហើយ និងសង្កាត់បាន

**សំខាន់៖** - សូមខើលសង្កាត់ទៅ "ខេត្ត/ច្បាស់ជាតិភាគរដ្ឋ" និងការអេប៊លទេសវាន់" ក្រដៃខាងមុន ។

សំណួរ? ឯម្ភិតាមលទ្ធផាតករូបភពនីមួយៗ  
<http://www.escstate.wa.gov> បច្ចាសយោះ ឬលខុអ្នកតិចថ្មី  
1-800-448-4881 (TDD 1-800-422-8683) ។

ការមួយនៃប្រព័ន្ធផ្លូវការជាកំណត់រឿងទូទៅ—ចុះសារសាមុទ្ធសាលា

**ចំណាំ: ច្បាក់បំពេញប័ណ្ណនេះ ដើម្បីក្នុងមែនជាសញ្ញាតិអាមិរកាំង**

ការអ្នកចិត្ត

## លំនៅក្នុងរដ្ឋបាសុទ្ធទាន

**ការចុះទេញថាគ្នុងរដ្ឋបាល**

## សំរាប់ទេតការិយាល័យប្រុប្បីណែនាំ

ເຕີມັກເງົາວ່າມາຍູ້ໜ້ານີ້ຕົກທີ່ຜູ້ໃຫຍ້ນີ້ເຈົ້າ ເນື້ອງບໍ່ເຫັນວ່າພູກັດ ບູ້ມັງໄຫຼືເຫັນວ່າພູກັດບູ?

○ ចាន់/ចាស ○ ៤

○ បាន/ចាស ○ ៤

<b>1</b>	<b>A</b> លេខប័ណ្ណធមិនមែនអ្នកស្ថិតគោល B លេខសម្គាល់ទៅមិនមែន ខ្លាងចុង	<b>C</b> <input type="radio"/> ឱ្យទូសត្រូវនេះ ដើម្បីកិចចានេខណ្ឌបិទយ អ្នកស្ថិតគោល, និងមានអត្ថសញ្ញាណភ័ណ្ឌ	<b>3</b> ខែ/ឆ្នាំ/ឆ្នាំកំណើត(ខែ/ឆ្នាំ/ឆ្នាំ)		
<b>2</b>	ឈ្មោះប្រព័ន្ធមួយ	<input type="radio"/> ប្រស <input type="radio"/> ស្រី	លេខទូរសព្ទទាក់ទងពេលវេលា ( )		
<b>4</b>	ឈ្មោះទី	M.I	<input type="radio"/> Jr. <input type="radio"/> II <input type="radio"/> Sr. <input type="radio"/> III E-Mail Address(ដីអីស៊ី)		
<b>5</b>	អាសយដ្ឋាននៃអ្នកស្ថិតគោល(ចាំបាច់)	ក្រុង ប្រជាធិថី	សុចុះផ្តើម		
<b>6</b>	អាសយដ្ឋានសំរាប់ធ្វើឱ្យទៅក្នុងនៃលម្អិតទូលាលសំបុរក(ដើម្បីរួមពីខាងលើ)	ក្រុង ប្រជាធិថី	ផ្លូវ	សុចុះផ្តើម	
<b>7</b>	ចូរសរើសអាមេរិកដែលមានសំណង់ ○ ទាហារអ្នកប្រព័ន្ធផែនក្រោម ○ ទាហារការពាណាពិភាក្សាបំផុំ ○ សង្គមតិចបានការិននាយកសម្រួល	<b>8</b>	សំណើសិទ្ធិទំនាក់ទំនាក់ទំនាក់ទំនាក់ ឯកចំណុចលើប័ណ្ណធមិនមែនអ្នកស្ថិតគោល <input type="radio"/> ឬទូទាត់ <input type="radio"/> ឬទូទាត់		
<b>9</b>	កាលពីមុន ខ្លួនចុះឈ្មោះនេះ និង/ប្រាកសយដ្ឋាននេះ	ឯកចំណុចលើប័ណ្ណធមិនមែនអ្នកស្ថិតគោល			
ឈ្មោះ _____	ខេត្ត _____	ឯកចំណុចលើប័ណ្ណធមិនមែនអ្នកស្ថិតគោល			
ភេទ _____	ភេទ _____	ឯកចំណុចលើប័ណ្ណធមិនមែនអ្នកស្ថិតគោល			
ក្រុង _____	រដ្ឋ _____	ឯកចំណុចលើប័ណ្ណធមិនមែនអ្នកស្ថិតគោល			
<b>X</b>					

**การปฏิเสธ:** เมื่อผู้ดูแลที่รับภาระค่าเช่าทราบว่าบ้านอยู่ในสภาพทรุดโทรม ชำรุดชำราญ ไม่สามารถอยู่อาศัยได้ ผู้เช่ามีสิทธิ์แจ้งให้ผู้ดูแลทราบและต้องการให้ผู้ดูแลซ่อมแซมภายใน 7 วัน ถ้าผู้ดูแลไม่ดำเนินการซ่อมแซม ผู้เช่ามีสิทธิ์ยุติสัญญาเช่าโดยไม่ต้องแจ้งหนังสือ (RCW 29A.08.210).

## ១០ សេចក្តីប្រភាសនៃអ្នកធ្វាន់ដ្ឋាន

" ឱ្យសម្របភាសា សភាពពិតទេ។ លើប័ណ្ណចំណោមនៃអកដុះឆ្នោតទេ៖ គិតតែ៖

- ឧបាទាមីរិយាយការកំណាំ;
  - នៅបច្ចុប្បនេះ ពួកអាមេរិកានុញ្ញនឹងបានសម្រេចដល់ជាពួកគៈ ដោយសារលទ្ធផលបែនការតើខ្លួនខ្លួនបានយកឱ្យ។
  - ខ្លួនឯងទៀតុងអ្នកវាគិទ្ធន័យភាសាអូរប៊ូនេះសំរាប់យោះពេលសាមសិទ្ធិជាបន្ទាន់ មួយពេលបាន៖ម្នាក់បន្ទាន់ ដែលខ្លួន ត្រូវបាន៖ម្នាក់;
  - ខ្លួនឯងមានភាសាឦីនិនិតចបំផុតគ្រឿងបំប្រើប្រាស់ នៅថ្ងៃខ្លួន។

(RCW 29A.08.230).<sup>1</sup>

ចុរចុះហត្ថលេខា ប្រព័ន្ធសាស្ត្រជាតិ

X

<b>11</b>	សេចក្តីថាមព្រមទាំងអាជីវការនៃលីខិត ភាគចុះហត្ថលេខាទាន ឬទេរដ្ឋនៃដំណឹង អ្នក បំពេញប័ណ្ណនេះ ដើម្បីផ្តល់ជូនទៅ	ឈ្មោះ  ភាសាអង់គ្លេស
-----------	--	---------------------------

ខេត្ត/សង្គម/ផ្លូវការ

/ /